

Sommaire
Table of contents

- 9 Préface
*par François Mitterrand,
président de la République*
- 11 Les enjeux des grands projets
par Yves Dauge
- La grande arche de la Défense**
- 16 La grande arche
par Robert Lion
- 19 Un cube ouvert
Une fenêtre sur le monde
par Johann Otto von Spreckelsen
- Le Grand Louvre**
- 30 Le projet du Grand Louvre
par Émile Biasini
- 36 Une image de la modernité
au cœur d'un monument
historique
par Michel Macary
- 40 Interview de Ieoh Ming Pei
par Michèle Champenois
- 43 Propos de Ieoh Ming Pei
recueillis par René Provost
- Le musée d'Orsay**
- 54 Un musée nouveau
dans une gare réhabilitée
par Jean Jenger
- 59 Réinterpréter un bâtiment existant
*par Pierre Colboc, Renaud Bardon
et Jean-Paul Philippon*
- 64 L'architecture intérieure
par Gae Aulenti
- L'Institut du monde arabe**
- 78 Le dialogue entre les cultures
par Paul Carton
- 81 Symbolique et modernité
par Jean Nouvel et Architecture Studio
- 84 Interview de Jean Nouvel
par Marc Jouassin
- Le ministère des Finances**
- 94 Les Finances à Bercy
par Guy Vidal
-

- 9 Preface
*by François Mitterrand,
President of the French Republic*
- 11 The challenge of the major
projects
by Yves Dauge
- The great arch of La Défense**
- 16 The great arch
by Robert Lion
- 19 An open cube
A window to the world
by Johann Otto von Spreckelsen
- The Grand Louvre**
- 30 The Grand Louvre project
by Émile Biasini
- 36 A modern image at the heart
of an historic monument
by Michel Macary
- 40 Interview with Ieoh Ming Pei
by Michèle Champenois
- 43 Ieoh Ming Pei's reactions
recorded by René Provost
- The Orsay Museum**
- 54 A new museum in a converted railway
terminal
by Jean Jenger
- 59 Reinterpreting an existing building
*by Pierre Colboc, Renaud Bardon
and Jean-Paul Philippon*
- 64 Interior architecture
by Gae Aulenti
- The Arab World Institute**
- 78 The dialogue between cultures
by Paul Carton
- 81 Symbols and modernity
by Jean Nouvel and Architecture Studio
- 84 Interview with Jean Nouvel
by Marc Jouassin
- The Ministry of Finances**
- 94 Finances at Bercy
by Guy Vidal

- 97 Construire l'image
*par Paul Chemetov
et Borja Huidobro*
- L'opéra de la Bastille**
- 108 Un nouvel état d'esprit
par Pierre Viot
- 109 L'architecture du projet Bastille
par Carlos Ott
- La Villette**
- 120 La petite ville
par Serge Goldberg
- 126 Le parc
Réinventer un espace urbain
par François Barré et Sylvie Barrau
- 131 Un parc urbain pour le XXI^e siècle
par Bernard Tschumi
- 138 La Grande Halle
Mettre en scène un lieu existant
*par Bernard Reichen
et Philippe Robert*
- 144 Le Zénith
Sous un chapiteau, une architecture
implicite
par Philippe Chaix et Jean-Paul Morel
- 148 La Cité des sciences et de l'industrie
Donner un sens à l'aventure humaine
par Maurice Lévy
- 151 La mutation d'un édifice monumental
par Adrien Fainsilber
- 164 La Cité de la musique
Un équipement complet, unique
et attendu
par Marc Bleuse
- 168 Une architecture pour le son
par Christian de Portzamparc
- 173 Vers une nouvelle génération
d'équipements culturels
par Luc Tessier
- 179 Notes techniques
- 185 Biographies des architectes
- 191 Bibliographie
-

- 97 Building an image
*by Paul Chemetov
and Borja Huidobro*
- The Bastille Opera**
- 108 A new spirit
by Pierre Viot
- 109 The architecture of the Bastille project
by Carlos Ott
- La Villette**
- 120 The little city
by Serge Goldberg
- 126 The Park
Reinventing an urban space
by François Barré and Sylvie Barrau
- 131 An urban park for the 21 st. century
by Bernard Tschumi
- 138 The Grande Halle
Directing an existing space
*by Bernard Reichen
and Philippe Robert*
- 144 The Zénith
An implicit architecture under cover
by Philippe Chaix and Jean-Paul Morel
- 148 The Center for Science and Industry
Giving a sense to human endeavour
by Maurice Lévy
- 151 The metamorphosis of a monumental
building
by Adrien Fainsilber
- 164 The City of Music
A complete, unique and much-needed
facility
by Marc Bleuse
- 168 An architecture for sound
by Christian de Portzamparc
- 173 Towards a new generation of cultural
facilities
by Luc Tessier
- 179 Technical appendix
- 185 Architects' biographies
- 191 Bibliography